



VERTETIM

Sot më datë 07.05.2019, (dymije e nentembedhjete), përpara meje Noteres Publike Elona G. Qoku, Anëtare e Dhomes së Noterëve Tiranë, me seli në adresë: Bul. "Bajram Curri", Rr. "Shyqyri Ishmi", Pll. "Shpresa", Ap 5/2, u paraqit personalisht:

Z. Nertila Bixi, Shtetase Shqiptare, atësia Sami, e datëlindjes 12.02.1987, lindur ne Elbasan, banuese në adresën Rr "Don Bosko", Tirane, madhore dhe me zotësi të plotë juridike dhe për të vepruar, e identifikuar me leternjoftim ID me nr. personal I76217009G
I cili më kërkoi vërtetimin e fotokopjes së dokumentit original të :

-Shkresë nga Zyra e Prokurorit te Pergjithshem te Federates dhe Ministrit te Drejtesise, me lende, "Kerkese nga Qeveria e Indise per ekstradimin e disa personave te lidhur me "Sterling Oil" ne Nigeri, date 25.prill 2019, (ne gjuhen angleze i perkthyer nga perkthyesi kristina Sheperi).

Unë Noterja konstatova se dokumenti eshte origjinal, nuk ka korrigjime, shtesa, fshirje apo shenja të tjera të veçanta dhe është i lexueshëm qartësisht.
Dokumentit, nuk eshte i demtuar, i grisur dhe nuk duket i dyshimte ne pamjen e tij.

Pasi i bëra dije personit të mësipërm pergjegjesinë penale, në rast paraqitje dokumenti te rreme, në bazë të neneve 62 pika i) dhe 129 te Ligjit nr. 110, date 20.12.2018, "Për Noterinë", vërtetoj që fotokopja e paraqitur është e njëjtë me dokumentin origjinal.

Pala mori dijeni se të dhënat personale, unë noteria do ti përdor në zbatim të ligjit vetëm për efekt të redaktimit të këtij akti. Përpunimi i këtyre të dhënave do të bëhet prej meje vetëm në respektim të plotë dhe zbatimin rigoroz të dispozitave të ligjit 9887, datë 10.03.2008, i ndryshuar "Për mbrojtjen e të dhënave personale.

NOTERE



OFFICE OF THE HON. ATTORNEY-GENERAL OF THE FEDERATION
AND MINISTER OF JUSTICE

183

P.M.B. 192
Telegrams: Solicitor
Telephone: 09-5238300
Telefax: 09-5235208



Federal Ministry of Justice
Shehu Shagari Way
Maitama, Abuja FCT
Nigeria.

CAU/EXT/61/19,
25th April 2019.

Stamp: KADUNA HOTEL TIRANE

The Chief Executive Officer,
Sterling Global Oil Resources Ltd,
Plot 205, Abiola Segun Ajayi Street,
Off Muri Okunola Street,
Victoria Island Annex,
Lagos.

Attention: DEEPAK BAROT

RE: REQUEST BY GOVERNMENT OF INDIA FOR THE EXTRADITION OF
CERTAINED NAMED PERSONS CONNECTED WITH STERLING OIL IN
NIGERIA

I am directed to present the compliments of the Honourable Attorney General of the Federation and Minister of Justice and acknowledge receipt of your letter dated 4th April 2019 with reference number **SEPCO/ABJ/0419** in reference of the above subject matter regarding the extradition of:-

- a) Mr. Nitin Jayantilal Sandesara;
- b) Mr. Chetan Jayatilal Sandesara;
- c) Mrs Diptiben Chetankumar Sandesara; and
- d) Mr. Hiteshkumar Narendrabhai Patel.

2. I am also directed to inform you that the Honourable Attorney General of the Federation and Minister of Justice is aware of this matter, and after a careful review of same, refused to honour the request for extradition because the offence allegedly committed by the above named persons appear to be political in nature, which is a condition for refusal of extradition under the Extradition Laws of the Federal Republic of Nigeria.

OFFICE OF THE ATTORNEY-GENERAL OF THE FEDERATION AND MINISTER OF JUSTICE

184

3. Please accept the assurances of the highest esteem and warm regards of the Honourable Attorney-General of the Federation and Minister of Justice.



Shehu Umar Bida,
Chief State Counsel,
Acting Head, Central Authority Unit,
(International Co-operation in Criminal Matters),
For: Honourable Attorney-General of the Federation and
Minister of Justice

PËRKTHIM ZYRTAR

ZYRA E PROKURORIT TË PËRGJITHSHËM TË FEDERATËS
DHE MINISTRIT TË DREJTËSISË

P.M.B. 192
Telegram: Avokati
Telefon: 09-5238300
Telefaks: 09-5235208

195
Ministria Federale e Drejtësisë
SHEHU SHAGARI WAY
MALTAMA, ABUJA FCT
NIGERI

CAU/EXT/61/19
25 prill 2019

DREJTORI EKZEKUTIV
STERLING GLOBAL OIL RESOURCES LTD
PLOT 205, ABIOLA SEGUN AJAYI STREET
OFF MURI OKUNOLA STREET
VICTORIA ISLAND ANNEX
LAGOS

Në vëmendje të: **DEEPAK BAROT**

Lënda: **KËRKESË NGA QEVERIA E INDISË PËR EKSTRADIMIN E
DISA PERSONAVE TË LIDHUR ME STERLING OIL NË NIGERI**

1. Dëshiroj të paraqes komplimentet e Shkëlqesisë së tij, Prokurorit të Përgjithshëm të Federatës dhe Ministrit të Drejtësisë dhe vërtetoj marrjen e letrës tuaj të datës 4 prill 2019 me numër reference SEEPCO/ABJ/0419 lidhur me ekstradimin e:
 - a) Z. NITIN JAYANTILAL SANDESARA
 - b) Z. CHETAN JAYANTILAL SANDESARA
 - c) Z. DIPTIBEN CHETANKUMAR SANDESARA; dhe
 - d) Z. HITESHKUMAR NARENDRABHAI PATEL.
2. Dëshiroj gjithashtu t'ju informoj se Prokurori i Përgjithshëm dhe Ministri i Drejtësisë janë në dijeni të çështjes dhe pas një shqyrtimi të kujdesshëm të saj, kanë refuzuar të plotësojnë kërkesën për ekstradim, sepse vepra që pretendohet se është kryer nga këta persona mesa duket është e një natyre politike dhe kjo është një kusht për refuzimin e ekstradimit, kjo në përputhje me Ligjin e Ekstradimit të Republikës Federale të Nigerisë.
3. Ju lutem të pranoni vlerësimin më të lartë dhe përshëndetjet më të ngrohta të Prokurorit të Përgjithshëm të Federatës dhe Ministrit të Drejtësisë.

Kryetari i Këshillit të Shtetit
Kryetari i Njesisë Qendrore të Autoritetit
(Bashkëpunimi Ndërkombëtar në Çështjet Penale)
SHEHU UMAR BIDA
(Nënshkrimi)

Unë, Kristina Sheperi, përkthuese e gjuhës angleze e autorizuar e Ministrisë së Drejtësisë së Republikës së Shqipërisë, vërtetoj se kam përkthyer saktësisht dhe besnikërisht këtë dokument nga origjinali në anglisht në gjuhën shqipe.



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA E NOTERISË TIRANË
Nr. 131 Rep.



VËRTETIM FIRME

Sot në Tiranë, më datë, 07/05/2019, në prezencën time,
noter Elona Qoku, anëtar i dhomës së Noterisë Tiranë,
zyrtarisht prej meje, e cila më deklaroi se përktheu dokumentin
bashkengjitur nga anglisht në shqip dhe firmosi sipas rregullave.

Noter

